

REF 918925 08.24

de

NANOCOLOR®

Erweiterungs-Set Cyanid 04

Methode:

Probenvorbehandlung mittels Filtration durch CHROMAFIX®-Kartuschen zur Beiseitigung von Störungen durch Schwefelverbindungen.

Bis zu den angegebenen Fremdstoffkonzentrationen wird der Test nicht gestört. Die summarische Wirkung verschiedener Störungen wurde nicht überprüft.

Angaben in mg/L:

$\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$: 1000

$\text{S}_2\text{O}_5^{2-}$: 800

$\text{S}_2\text{O}_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Inhalt:

20 CHROMAFIX® Kartuschen

4 Spritzen 10 mL

Ausführung:

6 mL Probe mit der Spritze aufziehen.

Kartusche aufsetzen und Probe in ein Becherglas filtrieren.

Mit filtrierter Probe Test 0-25 durchführen.

Messung:

Siehe Gebrauchsanweisung des NANOCOLOR® Testes 0-25. Bei Verwendung des Erweiterungs-Sets ist das Ergebnis mit dem Faktor 1,16 zu multiplizieren.

Entsorgung:

Gebrauchte Kartuschen können im Hausmüll entsorgt werden.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland

Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

Schweiz: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz

Tel.: 062 388 55 00 · sales-ch@mn-net.com

PD 16045 / Axxx / 918925 / xxxx

REF 918925 08.24

en

NANOCOLOR®

Expansion set cyanide 04

Method:

Sample pretreatment using filtration through CHROMAFIX® cartridges to eliminate interferences due to sulfur compounds.

The following contaminants do not interfere with the test up to the indicated concentrations. The cumulative effect of different interfering ions has not been tested.

Data in mg/L:

$\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$: 1000

$\text{S}_2\text{O}_5^{2-}$: 800

$\text{S}_2\text{O}_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Contents:

20 CHROMAFIX® cartridges

4 syringes 10 mL

Procedure:

Draw up 6 mL sample with the syringe.

Attach cartridge and filter sample into a beaker.

Perform test 0-25 with the filtered sample.

Measurement:

See instructions for use of the *NANOCOLOR®* test 0-25. The result must be multiplied by a factor of 1.16 when using the extension set.

Disposal:

Used cartridges can be disposed of in household waste.

REF 918925 08.24

fr

NANOCOLOR®

Kit complémentaire Cyanure 04

Méthode :

Préparation des échantillons par filtration au moyen de cartouches CHROMAFIX® pour élimination des interférences dues à des composés du soufre.

Il n'y a pas d'interférences jusqu'aux concentrations de substances étrangères indiquées. L'effet cumulatif de différents ions interférents n'a pas été vérifié.

Indications en mg/L:

$S_2O_3^{2-}$: 1000

$S_2O_5^{2-}$: 800

$S_2O_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Contenu :

20 cartouches CHROMAFIX®

4 seringues de 10 mL

Exécution :

Aspirer 6 mL d'échantillon à la seringue.

Mettre la cartouche sur la seringue et filtrer l'échantillon dans un bécher.

Faire le test 0-25 avec l'échantillon filtré.

Mesure :

Voir le mode d'emploi du test NANOCOLOR® 0-25. En cas d'utilisation du kit d'extension, le résultat doit être multiplié par 1,16.

Élimination :

Les cartouches usagées peuvent être jetées à la poubelle.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne

Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerdt · France

Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531

PD 16045 / Axxx / 918925 / xxxx

REF 918925 08.24

es

NANOCOLOR®

Kit de ampliación Cianuro 04

Método:

Pretratamiento de muestras mediante filtración a través de cartuchos CHROMAFIX® para eliminar interferencias por compuestos de azufre.

Hasta las concentraciones de sustancias extrañas indicadas la muestra no sufre alteraciones. No se ha comprobado el efecto sumario de distintos iones de interferencia.

Datos en mg/L:

$S_2O_3^{2-}$: 1000

$S_2O_5^{2-}$: 800

$S_2O_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Contenido:

20 cartuchos CHROMAFIX®

4 jeringas de 10 mL

Procedimiento:

Aspire 6 mL de muestra con la jeringa.

Coloque el cartucho y filtre la muestra en un vaso de precipitados.

Realice el test 0-25 con la muestra filtrada.

Medición:

Ver instrucciones de uso del test *NANOCOLOR*® 0-25. Si utiliza el juego de extensión, multiplique el resultado por un factor de 1,16.

Eliminación:

Los cartuchos usados se pueden eliminar en la basura doméstica.

REF 918925 08.24

nl

NANOCOLOR®

Uitbreidingsset cyanide 04

Methode:

monstervoorbehandeling door middel van filtratie met CHROMAFIX®-patronen waarmee interferenties door zwavelverbindingen worden voorkomen.

Tot aan de aangegeven concentraties vreemde stoffen wordt de test niet gestoord. De samengevatte werking van verschillende stoffen is niet gecontroleerd.

Waarden in mg/L:

$\text{S}_2\text{O}_3^{2-}$: 1000

$\text{S}_2\text{O}_5^{2-}$: 800

$\text{S}_2\text{O}_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Inhoud:

20 CHROMAFIX®-patronen

4 spuit 10 mL

Procedure:

Zuig 6 mL monster op met de spuit.

Breng de patroon aan en filtreer het monster in een bekersglas.

Voer met het gefiltreerde monster test 0-25 uit.

Meting:

Zie de gebruiksaanwijzing van NANOCOLOR® test 0-25. Als je de uitbreidingsset gebruikt, vermenigvuldig het resultaat dan met een factor 1,16.

Afvalverwerking:

gebruikte patronen kunnen bij het huisvuil worden afgevoerd.

REF 918925 08.24

it

NANOCOLOR®

Kit di arricchimento cianuro 04

Metodo:

Pretrattamento del campione mediante filtrazione con cartucce CHROMAFIX® per eliminare interferenze causate da composti solfonici.

Il test non subisce interferenze fino alle concentrazioni indicate di sostanze estranee. L'effetto sommario di ioni interferenti non è stato controllato.

Dati in mg/L:

$S_2O_3^{2-}$: 1000

$S_2O_5^{2-}$: 800

$S_2O_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Contenuto:

20 cartucce CHROMAFIX®

4 siringhe da 10 mL

Procedimento:

Aspirare 6 mL di campione con la siringa.

Applicarvi la cartuccia e filtrare il campione in un becher.

Con il campione filtrato eseguire il test 0-25.

Misurazione:

Vedere le istruzioni per l'uso del test NANOCOLOR® 0-25. Quando si utilizza il set di estensione, moltiplicare il risultato per un fattore di 1,16.

Smaltimento:

Le cartucce usate possono essere smaltite nei rifiuti domestici indifferenziati.

REF 918925 08.24

hu

NANOCOLOR®

Cyanid 04 kiegészítőkészlet

Eljárás:

A minta előkezelése CHROMAFIX® patronos szűréssel kénvegyületek által okozott zavarok kiküszöböléséhez.

Az alábbi idegenanyag-koncentrációk a tesztet nem befolyásolják. A különböző zavaró ionok kumulatív hatását nem vizsgáltuk.

Az értékek mg/L-ben:

$S_2O_3^{2-}$: 1000

$S_2O_5^{2-}$: 800

$S_2O_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Tartalom:

20 CHROMAFIX® patron

4 10 mL-es fecskendő

Végrehajtás:

Vegyen fel 6 mL mintát a fecskendővel.

Illessze rá a patronot és a mintát szűrje egy főzőpohárba.

A leszűrt mintán végezze el a 0-25-ös tesztet.

Mérés:

Lásd a NANOCOLOR® 0-25-ös teszt használati utasítását.

Ha a bővítménykészletet használja, szorozza meg az eredményt az 1,16-os szorzóval.

A hulladék ártalmatlanítása:

A használt patronok a háztartási hulladékba dobhatóak.

REF 918925 08.24

pl

NANOCOLOR®

Zestaw uzupełniający Cyanid 04

Metoda:

Wstępne przygotowanie próbek za pomocą filtracji przez wkłady CHROMAFIX® w celu usunięcia zaburzeń spowodowanych przez związki siarkowe.

Zakłócenia testu nie występują do podanych stężeń substancji obcych. Nie sprawdzano sumarycznego działania różnych jonów zakłócających.

Wartości w mg/L:

$S_2O_3^{2-}$: 1000

$S_2O_5^{2-}$: 800

$S_2O_4^{2-}$, S^{2-} : 500

NO_2^- : 100

SO_3^{2-} , Cu^{2+} : 50

SCN^- : 5

HCHO: 2

Zawartość:

20 wkładów CHROMAFIX®

4 strzykawek 10 mL

Procedura:

Pobrać 6 mL próbki za pomocą strzykawki.

Nałożyć wkład i przefiltrować próbkę w zlewce.

Wykonać test 0-25 na przefiltrowanej próbce.

Pomiar:

Zob. instrukcja stosowania testu 0-25 *NANOCOLOR®*. W przypadku korzystania z zestawu rozszerzeń wynik należy pomnożyć przez współczynnik 1,16.

Usuwanie:

Zużyte wkłady można wyrzucić do odpadów komunalnych.